

**CIENEGA ELEMENTARY SCHOOL  
Los Angeles Unified School District  
SSC**

**AGENDA**

**April 21, 2021; 3:30pm; Zoom**

**Meeting ID: 839 6324 2480; Passcode: cienega; Dial by Location +1 213 338 8477**

**Link: <https://lausd.zoom.us/j/83963242480?pwd=RnQ2UGNRWINiZ3M1OHJ1THZpN3dsZz09>**

- |  |                 |
|--|-----------------|
| <b>I. Welcome/Call to Order</b>                      | Terri Lee       |
| <b>II. Flag Salute</b>                               | Member          |
| <b>III. Roll Call</b>                                | Secretary       |
| <b>IV. Minutes (Action Item)</b>                     | Terri Lee       |
| <b>V. Principal's Update</b>                         | Kimberly Wright |
| <b>VI. Unfinished Business</b>                       | Terri Lee       |
| <b>VII. New Business (Action Item)</b>               | Terri Lee       |
| a. Mondays Cohort A & Cohort B Schedule              |                 |
| <b>VIII. Announcement(s)</b>                         | Terri Lee       |
| <b>IX. Public Comment(s)</b>                         | Terri Lee       |
| a. Maximum of 5 public speakers with 3 minutes each. |                 |
| <b>X. Adjournment (Action Item)</b>                  | Terri Lee       |

Visitor's parking is limited. Please make plans to carpool or to arrive early.

To review or obtain copies of materials, please visit the main office of Cienega Elementary School.

To request a disability- related accommodation under the Americans with Disabilities Act (ADA), please call the Main office at (323) 939-1138 or email [tyl8741@lausd.net](mailto:tyl8741@lausd.net) at least 24 hours in advance. Individuals wishing to speak under the Public Comment section on the agenda must sign up at the meeting and should plan to arrive early, as they can no longer register once the list is collected prior to the beginning of the Public Comment section on the agenda.

**AGENDA POSTED: 04/16/2021, School Homepage (\*due to safer at home implementation until further notice.)**

**CIENEGA ELEMENTARY SCHOOL**  
**Districto Escolar Unificado de Los Angeles**  
**SSC**

**AGENDA**

**21 de Abril de 2021; 3:30pm; Zoom**

**Meeting ID: 839 6324 2480; Passcode: cienega; Dial by Location +1 213 338 8477**

**Link: <https://lausd.zoom.us/j/83963242480?pwd=RnQ2UGNRWINiZ3M1OHJ1THZpN3dsZz09>**

- |   |                 |
|---|-----------------|
| <b>I. Bienvenido/Orden del Dia</b>  | Terri Lee       |
| <b>II. Saludo a la Bandera</b>  | Miembro         |
| <b>III. Pasar Lista/Establecer Quorum</b>   | Secretario/a    |
| <b>IV. Acta (Asunto por Tratar)</b>   | Terri Lee       |
| <b>V. Informe del Director/a</b>  | Kimberly Wright |
| <b>VI. Asuntos Pendientes</b>   | Terri Lee       |
| <b>VII. Asuntos Nuevos (Asunto por Tratar)</b><br>a. Horario del Lunes Cohort A y Cohorte B | Terri Lee       |
| <b>VIII. Anuncios</b>   | Terri Lee       |
| <b>IX. Comentario Publico</b>   | Terri Lee       |
| <b>X. Clausura (Asunto para Tratar)</b>   | Terri Lee       |

Los espacios de estacionamiento para los visitantes son limitados. Por favor planifique llegar temprano. Para repasar u obtener copias de los materiales, por favor visite la oficina de la escuela Cienega Elementary. Para solicitar una adaptacion relacionada con una discapacidad bajo la Ley para Americanos con Discapacidades (ADA, por sus siglas en ingles), por favor llame a oficina principal al (323) 938-1138 o envíe un mensaje a [tyl8741@lausd.net](mailto:tyl8741@lausd.net) con por lo menos 24 horas de anticipacion. Los individuos que desean hablar ante la membresia bajo la seccion de comentarios publicos deben apuntarse en la reunion y deben planear llegar temprano.

**AGENDA PUBLICADA EN: 04/16/2021, Pagina Web de la escuela (\*debido a una implementación más segura en el hogar hasta nuevo aviso.)**

**CIENEGA ELEMENTARY SCHOOL  
MEETING MINUTES  
Los Angeles Unified School District  
SSC**

**March 16, 2021; 3:00pm; Zoom**

**Meeting ID: 839 6324 2480; Passcode: cienega; Dial by Location +1 213 338 8477**

**Link: <https://lausd.zoom.us/j/83963242480?pwd=RnQ2UGNRWINiZ3M1OHJ1THZpN3dsZz09>**

Members Present			Present	Not Present
Kimberly	Wright	Principal	X (3:10)	
Rosa	De La Portilla	Chairperson	X	
Tammi	Mason	Member	X	
Sandy	Pelayo	Vice Chairperson	X	
Marissa	Nunez-Briceno	Member	X	
Nayelli	Aquino	Secretary	X	
Jhosune	Diaz	Member		X
Ingrid	Duarte	Member	X	
Evelyn	Merlos	Member		X
Elizabeth	Santiago	Parliamentarian		X

**I. WELCOME/CALL TO ORDER**

- a. Terri Lee, Title I Coordinator, welcomed the committee/council.
- b. The meeting was called to order at 3:08pm by Ms. Lee

**II. FLAG SALUTE**

- a. The Pledge of Allegiance was led by Ms. Lee.

*Kimberly Wright, Principal, entered at 3:10pm*

**III. ROLL CALL**

- a. Roll call was conducted by Ms. Lee, member.
- b. The quorum was established.

**IV. MINUTES (ACTION ITEM)**

- a. The members were given time to read the 2/18/21 minutes in silence.
- b. No changes were made.
- c. A motion to approve the minutes for 2/18/21 was made by Rosa de la Portilla, member.
- d. The motion was seconded by Ingrid Duarte, member.
- e. The results were 7 in favor, 0 opposed, and 0 abstentions.
- f. The motion carried.

**V. PRINCIPAL'S UPDATE**

Townhall meeting was successful. Many parents joined. Approximately 150 parents submitted the Return to Campus surveys. 92 parents opted to stay online and 54 opted for hybrid so far. Staff and parents will receive updates as information comes in. The first Covid Task meeting was held today. The team went over the reopening to do list.

**VI. UNFINISHED BUSINESS**

No unfinished business.

**VII. NEW BUSINESS (ACTION ITEM)**

**a. Discuss, Review, and Approve 2021-2022 SPSA**

Terri Lee, CPA, presented the 2021-2022 SPSA. She went over the implementation and measurable objectives for ELA, math, EL programs, parents and community, and attendance. The committee was given time to review, discuss, and ask questions.

*A motion was made to approve the 2021-2022 SPSA by Rosa de la Portilla, member, and seconded by Ingrid Duarte, member. The results were 7 in favor, 0 opposed, and 0 abstentions. The motion carried.*

**b. Discuss, Review, and Approve 2021-2022 7S046 Budget**

Terri Lee, CPA, presented the 7S046 budget for the 2021-2022 school year. Ms. Lee explained the school received two allocations totaling \$391,683. The school will purchase a half-time CPA and differential, half-time Intervention/Prevention Support Coordinator and differential, grade 5 class size reduction teacher, 3 TAs at 6 hours/5 days, 1 TA at 3 hours/5 days, 2 TA Health Benefits, TA Paid Non-Working Days, Community Rep at 4 hours/5 days, 60% of Community Rep at 3 hours/5 days, Coordinator Non-Tutor X-Time, Teacher Non-Tutor X-Time, Teacher Tutor X-Time, TA Relief Time, and 3 Teacher MacBooks (Non-Cap Equipment – Others). Members were given time to review, discuss, and ask questions.

*A motion was made to approve the 2021-2022 7S046 Budget by Ingrid Duarte, member, and seconded by Tammi Mason, member. The results were 7 in favor, 0 opposed, and 0 abstentions. The motion carried.*

**7S046 Contingency Plan:**

SSC has decided that if 7S046 receives additional funds, Cienega will purchase more Teacher Non-Tutor X-Time.

*A motion was made to approve the 2021-2022 7S046 Budget Contingency Plan to buy more Teacher Non-Tutor X-Time if additional funds are received before Budget*

*Development by Kimberly Wright, member, and seconded by Rosa de la Portilla, member. The results were 7 in favor, 0 opposed, and 0 abstentions. The motion carried.*

**c. Discuss, Review, and Approve 2021-2022 7E046 Budget**

Terri Lee, CPA, presented the 2021-2022 7E046 budget. The school will purchase a 3 hours/5 days Community Rep at 40% and allocate Clerical X-Time with the remaining funds. Members were given time to review, discuss, and ask questions.

*A motion was made to approve the 2021-2022 7E046 Budget by Ingrid Duarte, member, and seconded by Kimberly Wright, member. The results were 7 in favor, 0 opposed, and 0 abstentions. The motion carried.*

**7E046 Contingency Plan:**

SSC has decided that if 7E046 receives additional funds, Cienega will purchase more Clerical X-Time and/or Chromebooks for the Parent Center.

*A motion was made to approve the 2021-2022 7E046 Budget Contingency Plan to purchase Clerical X-Time and/or Chromebooks for the Parent Center if additional funds are received before Budget Development by Nayelli Aquino, member, and seconded by Rosa de la Portilla, member. The results were 7 in favor, 0 opposed, and 0 abstentions. The motion carried.*

**d. Discuss, Review, and Approve 2021-2022 Itinerant EL Instructional Coach/ Title III Coach**

Ms. Lee explained that Cienega will receive a one-third (0.33) Itinerant EL Instructional Coach next school year. The coach will receive a differential and mileage for traveling from one school to another. Members were given time to review, discuss, and ask questions.

*A motion was made to approve the 2021-2022 Itinerant EL Instructional Coach at 0.33 by Kimberly Wright, member, and seconded by Sandy Pelayo, member. The results were 7 in favor, 0 opposed, and 0 abstentions. The motion carried.*

**e. ELAC Recommendations – SPSA, 7S046, and 7E046**

No Recommendations from ELAC.

**f. School Calendar**

Ms. Lee went over March and April calendar.

**VIII. ANNOUNCEMENTS**

- a. ELPAC is be administered March 15 – April 30.
- b. SBAC will begin in May
- c. Next SSC Meeting: April 22 @ 3:00.

**IX. PUBLIC COMMENTS**

- a. An opportunity was given for members of the public to present to the committee/council.
- b. The public was allowed a limit of two minutes per each speaker to address the committee/ council.
- c. No members of the public addressed the committee/council.

**X. ADJOURNMENT**

- a. A motion to adjourn the meeting was made by Rosa de la Portilla, member.
- b. The motion was seconded by Kimberly Wright, member.
- c. The results were 7 in favor, 0 opposed and 0 abstentions.
- d. The motion carried.
- e. The meeting was adjourned at 3:41pm.

- ✓ These minutes were submitted by Terri Lee, CPA, have been posted on the school website and were distributed to every member.

Sign: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

**CIENEGA ELEMENTARY SCHOOL  
ACTAS DE LA SESIÓN DEL CONSEJO PLANTEL EDUCATIVO  
SSC**

**Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles**

**16 de marzo de 2021 - 3:00 de la tarde – Via Zoom**

**Identificación de la Sesión: 839 6324 2480; Contraseña: cienega; Dial Local +1 213 338 8477**

**Enlace: <https://lausd.zoom.us/j/83963242480?pwd=RnQ2UGNRWlNiZ3M1OHJlTHZpN3dsZz09>**

Miembros Presente			Presentes	Ausentes
Kimberly	Wright	Directora	X (3:10)	
Rosa	De La Portilla	Presidente	X	
Tammi	Mason	Miembro	X	
Sandy	Pelayo	Vice presidente	X	
Marissa	Nunez-Briceno	Miembro	X	
Nayelli	Aquino	Secretaria	X	
Jhosune	Díaz	Miembro		X
Ingrid	Duarte	Miembro	X	
Evelyn	Merlos	Miembro		X
Elizabeth	Santiago	Parlamentaria		X

**I. BIENVENIDA Y LLAMADO AL ORDEN**

- a. Terri Lee, Coordinadora del Título I, bienvenida al comité o concilio.
- b. La sesión fue convocada a las 3:08 de la tarde por la Sra. Lee.

**II. JURAMENTO A LA BANDERA**

- a. El juramento a la bandera fue dirigido por la Sra. Lee.

**III. LLAMADO DE LISTA**

- a. El llamado de lista fue realizado por la Sra. Lee.

*La Directora, Kimberly Wright, ingresó a la sesión a las 3:10 de la tarde.*

**IV. LLAMADO DE LISTA**

- a. El llamado de lista lo realizó la Sra. Lee, miembro.
- b. Se estableció quórum

**V. MINUTES (ACTION ITEM)**

- a. A los miembros se les concedió tiempo para leer en silencio las actas correspondientes al **18 de febrero de 2021**.
- b. No se realizó cambio alguno.
- c. La moción para aprobar las actas del 18 de febrero la formuló Rosa de la Portilla, miembro.
- d. Ingrid Duarte, miembro, acogió la moción.
- e. Los resultados fueron 7 a favor, sin oposición a abstención alguna.
- f. La moción fue acogida.

**VI. ACTUALIZACIONES DE PARTE DE LA DIRECTORA**

La reunión municipal fue exitosa. Muchos padres de familia se unieron. Hasta ahora, Aproximadamente 92 padres optaron por permanecer en línea y 54 optaron por el programa híbrido. Los docentes y padres de familia recibirán información actualizada conforme vaya arribando. La primera sesión con el equipo especializado en Covid se llevó a cabo el día de hoy. El equipo trató sobre la lista de asuntos a realizar para la reapertura

**VII. ASUNTOS INCONCLUSOS**

No hubo ningún asunto inconcluso.

**VIII. NEW BUSINESS (ACTION ITEM)****a. Repasar, tratar y aprobar el Plan Único para Rendimiento Académico Estudiantil para el Ciclo Lectivo 2021-2022 (SPSA)**

Terri Lee, CPA, presentó sobre los objetivos del SPSA 2021-2022 SPSA. Ella también trató sobre los objetivos de implementación del SPSA y los objetivos medibles en artes del idioma inglés [(ELA) por sus siglas en inglés], matemáticas, programas para estudiantes de inglés como segundo idioma [(EL) por sus siglas en inglés], padres de familia y comunidad y asistencia estudiantil. Al comité se le cedió tiempo para repasar, tratar y hacer preguntas.

*Rosa de la Portilla, miembro, propuso una moción para aprobar el SPSA 2021-2022 y fue apoyada por Ingrid Duarte, miembro. Los resultados fueron 7 a favor sin oposición ni abstención alguna. La moción fue acogida..*

**a. Discusión, rrevisión y aprobación presupuestaria para el programa 7S046 del ciclo lectivo 2021-2022**

La Sra. Lee presento el presupuesto para el programa 7S046 del ciclo lectivo 2021-2022. La Sra. Lee explicó que la escuela recibió dos asignaciones monetarias con un total de \$391,683. La escuela financiará medio tiempo de labor de CPA y salario diferencial, medio tiempo laboral para el Coordinador de Apoyo Mediante Intervención y Prevención y salario diferencial, y un docente para reducir el número de alumnos en el aula de 5to grado, 3 auxiliares de docentes de 5 días laborales y 6 horas diarias, una auxiliar de docente con 5 días de labor y 3 horas diarias, prestaciones laborales de salud para 2 auxiliares de docente, días no laborales remunerados para 2 auxiliares de docentes, representante de la comunidad con 4 horas laborales y 5 días a la semana, 60% de la representante de la comunidad con 3 horas diarias y 5 días a la semana, tiempo laboral extraordinario sin tutoría para el Coordinador, tiempo laboral extraordinario para docente no tutor, tiempo laboral

extraordinario para docente tutor, tiempo laboral suplente para auxiliar de docente y 3 MacBooks para docente (Non-Cap Equipment – Otros). A los miembros se les otorgó tiempo para repasar, tratar el asunto y hacer preguntas.

*Ingrid Duarte, miembro, propuso una moción para la aprobación presupuestaria 2021-2022 y fue apoyada por Tammi Mason, miembro. Los resultados fueron de 7 a favor sin oposición o abstención alguna. La moción fue acogida*

**Plan Contingente para el programa 7E046:**

El SSC ha decidido que si el programa 7S046 recibe fondos adicionales, Ciénega financiará más tiempo extraordinario para docente no tutor.

*Kimberly Wright, miembro propuso una moción para aprobar el plan presupuestario contingente para el programa 7S046 y financiar más tiempo laboral extraordinario para docentes no tutores si los fondos adicionales son otorgados antes del desarrollo presupuestario, y fue apoyada por Rosa de la Portilla, miembro. Los resultados fueron de 7 a favor sin oposición o abstención alguna. La moción fue acogida.*

**b. Discusión, rrevisión y aprobación presupuestaria para el programa 7E046 del ciclo lectivo 2021-2022**

Terri Lee, CPA, presentó sobre el presupuesto 7E046 del ciclo lectivo 2021-2022. La escuela financiará el 40% de tiempo laboral del Representante de la Comunidad de 3 horas diarias y 5 días a la semana y asignará tiempo laboral extraordinario para las oficinista con lo que reste de los fondos. A los miembros se les concedió tiempo para que lo repasasen, tratarasen y para hacer preguntas.

*Ingrid Duarte, miembro propuso una moción para aprobar el presupuesto del programa 7E046 del ciclo lectivo 2021-2022 y fue secundado por Kimberly Wright. Los resultados fueron de 7 a favor sin oposición o abstención alguna. La moción fue acogida.*

**Plan Contingente para el programa 7E046:**

El SSC ha decidido que si el programa 7E046 recibo fondos adicionales, Ciénega financiará más tiempo laboral extraordinario para oficinista y/o la compra de Chromebooks para el Centro de Padres de Familia.

*Nayelli Aquino, miembro propuso una moción para aprobar el Plan Presupuestario Contingente del programa 7S046 para el ciclo lectivo 2021-2022, y financiar tiempo extraordinario adicional para oficinistas y/o Chromebooks para el Centro de Padres, si los fondos adicionales son otorgados antes del desarrollo presupuestario y fue apoyada por R. Los resultados fueron de 6 a favor sin oposición o abstención alguna. La moción*

*fue acogida Rosa de la Portilla, miembro. Los resultados fueron 7 a favor sin oposición ni abstención alguna. La moción fue acogida.*

**b. Discusión, revisión y aprobación del Mentor Didáctico Interino del Título III para el Ciclo 2021-2022**

La Sra. Lee explicó a los miembros de ELAC que el próximo ciclo, Ciénega Elementary School recibirá un tercio (0.33) de servicios del mentor didáctico. El mentor recibirá remuneración diferencial y por millas debido a sus viajes de una escuela a otra. A los miembros se les concedió tiempo para revisar, tratar y hacer preguntas sobre el asunto. \

*Kimberly Wright, miembro, propuso una moción para aprobar el tercio de servicios del Mentor Didáctico Interino del Título III para el Ciclo 2021-2022 y fue apoyada por Sandy Pelayo, miembro. Los resultados fueron de 7 a favor sin oposición o abstención alguna. La moción fue acogida.*

**c. Recomendaciones de parte de ELAC– SPSA, 7S046, and 7E046**

No hubo recomendación alguna de parte de ELAC.

**d. Calendario Lectivo**

La Sra. Lee realizó un repaso sobre el calendario del mes de marzo y abril.

**IX. ANNOUNCEMENTS**

- a. La evaluación ELPAC será administrado del 15 al 30 de abril.
- b. El examen SBAC dará inicio en el mes de mayo.
- c. La próxima sesión del SSC se llevará a cabo el 22 de abril a las 3:00 de la tarde.

**X. COMENTARIOS PÚBLICOS**

- a. A los miembros del público se les ofreció la oportunidad de dirigirse al comité o consejo.
- b. Al público se le permitió un límite de dos minutos por cada orados para que se dirigiese al comité o consejo.
- c. No hubo miembro alguno del público quien se dirigiese al comité o consejo.

**XI. CLAUSURA**

- a. Rosa de Portilla, miembro, propuso una moción para levantar la sesión.
- b. La moción fue apoyada por Kimberly Wright, miembro.
- c. Los resultados fueron 7 a favor, sin oposición o abstención alguna.
- d. La moción fue acogida.
- e. La sesión se clausuró a las 3:41 de la tarde.

**ADJOURNMENT**

- ✓ Estas actas fueron presentadas por Terri Lee, CPA, y se han publicado en el sitio web de la escuela y fueron distribuidas a cada miembro.

Firma: \_\_\_\_\_  
1

Fecha: \_\_\_\_\_